



**Mediterranean Shipping Company (Shanghai) Limited**  
**利胜地中海航运（上海）有限公司**

TEL: (86-21) 6104 3333 (general) [www.msc.com](http://www.msc.com)  
 26th Floor, Shanghai Rui Feng Int'l Tower, 248 Yangshupu Road, 200082, Shanghai

**Weekly Vessel Arrangement - US & Canada - Week 27, 2018**

**Version: 2.0**  
**Update: 19/Jun**

Week	Service	Vessel Name	Voy	Terminal	Shanghai							NVOCC own AMS Filing / NVOCC自行发送AMS			Served Region & Transit Time (Days)
					Booking Start	C/L Cut	S/I Cut	Closing & E-VGM Cut	ETA	ETD	Proforma Departure	Vessel/Voyage for AMS Filing	Flag	Deadline	
周数	航线	船名	航次	挂靠码头	订舱开始	箱号截止	提单截止	截止时间 & E-VGM 截止时间	预计到港	预计离港	标准离港日	NVOCC发送AMS的船名	Liyods Number	截止时间	航程及转运时间(天)
27	Jaguar	MAERSK EVORA	827N	YS1	26-Jun	10-Jul 12:00	10-Jul 12:00	11-Jul 21:00	12-Jul	13-Jul	13-Jul	MAERSK EVORA 827N	DENMARK 9458080	10-Jul 12:00	USWC: Long Beach (12) - Oakland(17), 177Q
27	Maple	SEAMAX NORWALK	827N	WGQ4	25-Jun	9-Jul 9:30	9-Jul 9:30	10-Jul 16:00	11-Jul	11-Jul	11-Jul	SEAMAX NORWALK 827N	MARSHALL ISLANDS 9290464	9-Jul 9:30	Canada: Prince Rupert (11) - Vancouver (15), 177U
27	Eagle	MSC SAO PAULO	FE826N	WGQ4	15-Jun	29-Jun 12:00	29-Jun 12:00	30-Jun 22:00	1-Jul	2-Jul	2-Jul	MSC SAO PAULO 826N	LIBERIA 9147071	29-Jun 12:00	USWC & Canada : Vancouver (13) - Seattle (15), 177U
27	Empire	COLUMBINE MAERSK	826E	YS1	19-Jun	3-Jul 13:00	3-Jul 13:00	4-Jul 22:00	5-Jul	6-Jul	6-Jul	COLUMBINE MAERSK 826E	DENMARK 9245768	3-Jul 13:00	USEC: New York(26) - Baltimore(30) - Norfolk(32), 177P
27	Amberjack	GRASMER MAERSK	826E	YS1	15-Jun	30-Jun 11:00	30-Jun 11:00	1-Jul 22:00	2-Jul	2-Jul	2-Jul	GRASMER MAERSK 826E	UNITED KINGDOM 9193276	30-Jun 11:00	USEC: Savannah(27) - Charleston(29) - Wilmington (30) - Jacksonville (32), 177P
27	Lone Star	MSC DAMLA	FR827E	YS1	20-Jun	4-Jul 0:00	4-Jul 0:00	5-Jul 12:00	6-Jul	6-Jul	6-Jul	MSC DAMLA 827E	PANAMA 9250983	4-Jul 0:00	USEC: Houston(29) - Mobile(32), 177P
27	Emerald	MAERSK STRALSUND	826E	YS1	18-Jun	2-Jul 12:00	2-Jul 12:00	3-Jul 22:00	4-Jul	5-Jul	5-Jul	MAERSK STRALSUND 826E	SINGAPORE 9303522	2-Jul 12:00	USEC: Savannah(25) -Norfolk(29) - Charleston(32) - Miami (34) - Freeport (35), 177P Accept cargoes to Port Everglades/Jacksonville/Houston/Mobile/New Orleans via Free port. Accept cargoes to Tampa/Philadelphia via CRITSTOBAL. (EMERALD-2 service)
27	Silk	Merete Maersk	826W	YS1	15-Jun	29-Jun 20:00	29-Jun 20:00	30-Jun 22:00	1-Jul	2-Jul	2-Jul				Accept cargoes(177P) to Philadelphia via Bremerhaven. CY-IN code: DEBRV Accept cargoes(177P) to Montreal via Sines. CY-IN code: PTSIE.
27	Lion	Maersk Horsburgh	827W	YS1	19-Jun	2-Jul 18:00	2-Jul 18:00	3-Jul 22:00	4-Jul	6-Jul	6-Jul				Accept cargoes(177P) to Boston via Antwerp. CY-IN code: BEANR.

Remarks:  
 1. Above information about 2nd intended vessel details and ETA destination are for reference only and subject to changes with/without prior notice. Please follow "CY-in code list" to arrange correct booking service for each POD, except "special routing".  
 2. C/L Cut (AMS/ENS not required if no deadline indicated in this column): Shipper / booking agent shall provide C/L within deadline for carrier's ENS declaration. In case of any later submission request due to vessel delay, we will review case by case subject to the operational feasibility.  
 3. S/I Cut: Shipper / booking agents shall provide S/I within deadline as standard requirement.  
 4. Equipment free time is 10 calendar days (calculate from the date of empty picking up till "Proforma Departure" announced in this notice) for 20'DV/40'DV/40'HQ. Please visit MSC website to get more detailed tariff.  
 5. Cy-in time is usually 5days prior to Pro-forma ETD. It is subject to change without prior notice based on port authority's arrangement. Please ensure to double check on terminal website before laden gate-in to avoid unnecessary loss.  
 6. It will be subject to carrier's decision to load onboard or not and stow under option for the later coming container (Laden gate-in or Customs releasing after closing time).  
 7. Please ensure to declare correct cy-in code on both paper CLP and E-CLP as per our latest Cy-in code list (except Special Routing or Optional Space containers), which is updated to you by email or published on LINDO website.  
 8. Shipper/booking agent shall be responsible for all extra penalty, restow or tranship costs incurred due to wrong declaration on cy-in code or weight (both cargo and gross weight) information. Please visit terminal website to check whether information is correctly declared or not.  
 9. VGM Cut is applicable for submission via E-channels. In case of manual submission, cut time is 48hours before pro-forma ETA. Please contact Customer Service team to get detailed deadline.

注意事项:  
 1. 上述中转及到港时间信息仅供参考, 请以最新船期为准。除注明"Special Routing"外, 请按照进港代码一览表正确安排各个港口的订舱航线。  
 2. 箱号截止(如没有标注截止时间, 则说明该航次不需要发送AMS/ENS); 货主/订舱代理须于截止时间前将按规定提交箱封号。如因船期延误要求超时发送, 我司将视实际操作可行性决定接受与否。  
 3. 提单截止: 货主/订舱代理须于截止时间前按规定发送提单样本。  
 4. 一般货柜(20'DV/40'DV/40'HQ)的免费用箱期为10天(自提箱日开始计算, 至本通知的标准离港日, 包括节假日)。如需更多关于滞箱费的具体费率, 请访问我司网站。  
 5. 进箱开始一般为预计离港日前5天。根据实际情况, 港区可能随时更改进箱时间。为避免损失, 请务必参考港区官方网站安排进箱。  
 6. 如货柜交付至现场时间或海关放行时间晚于截止时间, 我司将视实际情况决定放行与否及装船位置。  
 7. 除"Special Routing"或选港舱位外, 请参照最新公布的进港代码一览表(通过电子邮件发送或公布在联东船代网站)填制纸质装箱单(Container-Load-Plan)及预录电子装箱单(E-CLP)。  
 8. 货主/订舱代理须承担因装箱单上的进港代码和重量(包括货重和总重)的填制或预录错误而造成的额外罚金、翻舱、中转费用。可访问港区官方网站查询填制及预录正确与否。  
 9. VGM截止时间, 仅针对通过电子渠道提交VGM的货柜; 如需要手工提交VGM, 截止时间为标准到港日前48小时(请与客户服务部联系获取具体信息)。